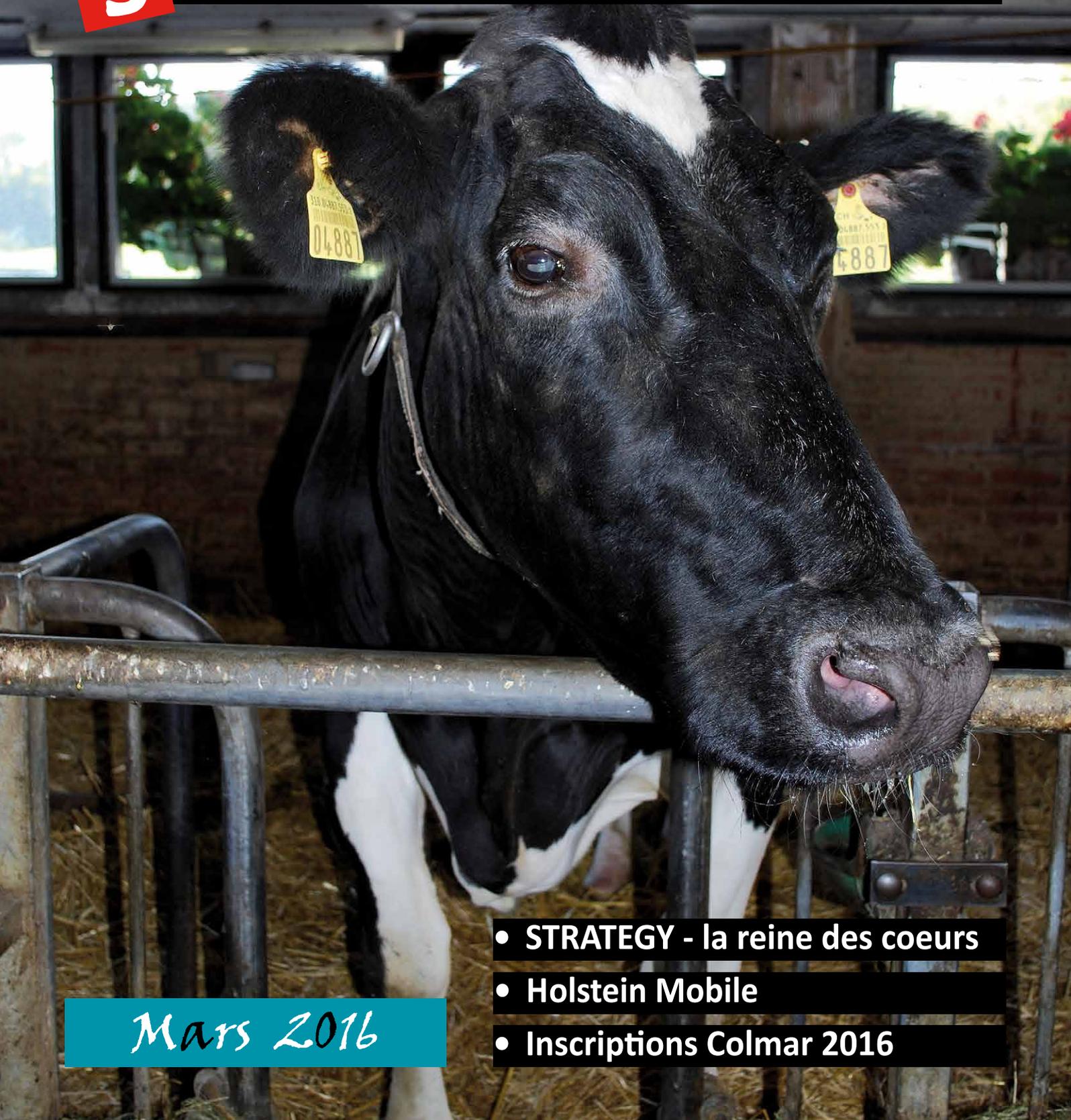


HOLSTEIN NEWS

S

W I T Z E R L A N D



- STRATEGY - la reine des coeurs
- Holstein Mobile
- Inscriptions Colmar 2016

Mars 2016



PRIMY - Colmar 2016

Dans quelle direction les choses vont-elles évoluer pour nous, éleveurs de bétail laitier et producteurs de lait ? Les spécialistes de l'économie laitière suisse nous prédisent une année 2016 très difficile et malheureusement il existe suffisamment de raisons de les croire. L'abandon des quotas laitiers dans l'UE provoque une augmentation de la production dans la plupart des pays membres. Comme on le sait, même une légère augmentation se répercute directement sur les prix. La production n'est néanmoins qu'un facteur. Ce qui nous préoccupe surtout actuellement en Suisse, en Europe et dans le monde entier, ce sont les ventes. Les conflits politiques dans la « moitié du monde » nuisent fortement au commerce mondial des produits laitiers, surtout du fromage et du beurre. Lorsque de grands pays comme la Russie interdisent les importations, les fournisseurs n'ont d'autre choix que de proposer les quantités concernées à d'autres acheteurs potentiels ou à fermer boutique. Cette pression énorme se ressent partout aujourd'hui.

Que pouvons-nous faire en tant qu'éleveurs ou responsables de votre fédération d'élevage ? Comment pouvons-nous vous aider à faire face à ces défis ? Je ne me permettrais pas de vous donner des conseils pour améliorer votre production laitière et votre travail d'éleveur. Les différences entre les exploitations, les régions, les personnes etc. sont d'ailleurs bien trop grandes pour pouvoir donner des recettes valables pour tous. Il existe néanmoins toujours des possibilités, plus ou moins grandes selon le cas, pour apporter des optimisations. Ce qui est certain, c'est que si la mondialisation continue ainsi et que le nombre de conflits augmente dans le monde, les fluctuations du marché nous poseront des problèmes.

Comment pouvons-nous vous soutenir depuis Grangeneuve ? Les meilleures prestations à de bons prix, voilà notre priorité première. Nous avons ainsi immédiatement reporté la baisse des tarifs pour l'analyse des teneurs du lait et le test Fertalys suite aux rationalisations de notre prestataire Suisselab. S'améliorer tout en continuant de réduire les coûts est un défi de taille, tant à Grangeneuve que sur votre exploitation. C'est néanmoins une tâche inéluctable pour le moment. Nous souhaitons vous soutenir pour que vous puissiez apporter les optimisations nécessaires sur votre exploitation.

Andreas Hitz, Président

SOMMAIRE

Édito.....	02
Éleveurs: ce qu'il faut savoir.....	03
La vache qui flashe.....	08
Maître éleveur Holstein.....	11
Expositions - succès des éleveurs.....	13
Trucs & Astuces HolsteinVision.....	19
Dans les coulisses de la ferme.....	20
Familles & enfants.....	22
Agenda & Impressum.....	24

couverture : Suprême Triple STRATEGY,
Patrick Demont, Cugy



Inspection du contrôle laitier

Mise à jour d'une importante tricherie

Pascal Monteleone

Suite à une inspection du contrôle laitier en août 2015, notre Fédération a pu mettre à jour une importante tricherie dans l'exécution du contrôle laitier sur une exploitation. Vu la gravité des faits qui lui sont reprochés, la commission du

herdbook puis la commission de recours de la Fédération ont sanctionné cette exploitation d'une exclusion du herdbook pour une durée de cinq ans ; de plus, toutes les lactations et les valeurs d'élevage production ont été annulées pour

l'ensemble des vaches soumises au contrôle laitier qui a précédé l'inspection. L'éleveur concerné a reconnu les faits et accepté les sanctions. 🐄



Maîtres éleveurs 2016

Les cinq nouveaux Maîtres éleveurs sont connus !

Pascal Monteleone

Les Maîtres éleveurs Holstein 2016 sont nommés. Il s'agit de :

- Castella Michel à Sommentier (FR), avec le préfixe CASTEL
- Grolimund Michel à Vicques (JU), avec le préfixe GROLI-MUND
- Gut Othmar à Hohenrain (LU), avec le préfixe MOONLIGHT
- Jaquet Fernand, Jean-Philippe et Laurent à Estavannens (FR), avec le préfixe BURGO
- Rüssli Alfred à Wetzikon (ZH), avec le préfixe RU RO WE

Le titre de Maître éleveur est décerné sur la base de points attribués aux animaux Holstein issus d'accouplements réalisés par un éleveur ou un groupe d'éleveur précis. Tous les animaux considérés portent le même préfixe d'élevage. Pour être nommé, l'éleveur doit avoir généré au moins 80 femelles enregistrées durant 16 années consécutives, avec au moins trois femelles enregistrées chaque année. Ainsi pour 2016, seuls les préfixes d'élevage qui décomptent plus de 80 animaux femelles enregistrés entre janvier 1997 et décembre 2012 entraient en considération. Ce sont les ani-



La famille Grolimund au grand complet

maux qui démontrent des performances supérieures à la fois en production, en morphologie et en durée d'utilisation qui obtiennent les points nécessaires.

La Fédération félicite les cinq nouveaux Maîtres éleveurs. Ils seront présentés à tour de rôle dans les Holstein News. La plaque commémorative dans laquelle figurent les portraits des Maîtres éleveurs 2016 sera éditée dans le courant du printemps. Ces nouveaux Maîtres éleveurs seront récompensés à l'occasion des prochains Hols-

tein Awards le 2 juillet 2016 à Brunegg (AG). 🐄

Malheureusement, dans l'intervalle, nous avons appris une triste nouvelle : Michel Grolimund est décédé subitement au début février. À son épouse et à son fils Pierre qui le secondent sur l'exploitation, nous adressons notre très vive sympathie et leur souhaitons beaucoup de courage dans la poursuite de l'exploitation familiale.



Adaptation de la grille des tarifs

Nouveaux tarifs dès le 01.01.2016

Pascal Monteleone

Le comité de la Fédération a décidé de faire profiter ses éleveurs de la baisse du coût des prestations fournies par Suisse-lab SA pour l'analyse des teneurs du lait et par Gene Seek pour le génotypage.

Dès le 1er janvier 2016, les nouveaux tarifs sont les suivants :

- Analyse des teneurs du lait, par échantillon pour la méthode A4 : Fr. 0.90 (ancien 0.95)
- Analyse des teneurs du lait, par échantillon pour la méthode AT4 : Fr. 0.53 (ancien 0.55)
- Génotypage avec puce GHD (150K) et publication VEGO : Fr. 185.- (ancien 199.-)
- Génotypage avec puce LD et publication VEGO : Fr. 138.- (ancien 149.-)

D'autre part le comité a décidé de poursuivre la prise en charge d'une partie importante des frais de port pour l'acheminement des échantillons de lait depuis l'exploitation jusqu'au laboratoire Suisse-lab à Zollikofen ainsi que pour l'acheminement des flacons vides aux contrôleurs laitiers. Nos éleveurs payent en

Baisse des tarifs !



Fédération Suisse d'Élevage Holstein
Pour les éleveurs qui visent loin...

- > Tarifs attractifs
- > Services avec le meilleur rapport qualité / prix

Services	Prix 2016	Anciens prix
Analyse des teneurs du lait, par échantillon pour la méthode A4	CHF 0.90	CHF 0.95
Analyse des teneurs du lait, par échantillon pour la méthode AT4	CHF 0.53	CHF 0.55
Génotypage avec puce GHD (150K) et publication VEGO	CHF 185.--	CHF 199.--
Génotypage avec puce LD et publication VEGO	CHF 138.--	CHF 149.--
Autres services	FSHO	Autres
Frais de port échantillons de lait	CHF 0.27	CHF 0.40
Cotisations	CHF 0.--	CHF 2.--/par animal
Bulletin Holstein News	CHF 0.--	CHF 25.--/30.--

moyenne 28 cts par échantillon alors que le tarif facturé par Suisse-lab est de 40 cts.

Enfin le comité maintient le statu quo en matière de cotisation :

pas de cotisations encaissées après des éleveurs affiliés à un syndicat ou une association d'éleveurs Holstein. 🐄



Colmar 2016

Inscriptions

Pascal Monteleone

Dans un peu plus de trois mois, la Suisse Holstein a rendez-vous avec la Confrontation Européenne Colmar 2016. Les ins-

criptions pour cet événement sont lancées dès aujourd'hui jusqu'au lundi 21 mars dernier délai. Seules les vaches Holstein

noire ou rouge possédant des qualités susceptibles de concurrencer le niveau Holstein européen seront finalement sélec-



tionnées par le team des juges responsables du choix. Le formulaire d'inscription est annexé aux présentes News.

Nous vous rappelons les conditions posées par l'organisateur pour les lots Holstein et Red Holstein : 20% au moins du lot sont des primipares, soit au moins 3 primipares pour chacun des lots Holstein et Red Holstein suisses. Ces primipares doivent avoir vêlé jusqu'à 32 mois au plus tard ; pas de restriction quant à l'âge de la primipare. 20% au moins du lot sont des vaches au deuxième veau, soit au moins 3 vaches au deuxième veau pour chacun des lots Holstein et Red Holstein suisses ; ces vaches au deuxième veau sont nées le 17 juin 2011 ou plus tard (âge maximum 60 mois) ; pas de restriction quant à l'âge au deuxième vêlage.

Pour autant que la date du vêlage et l'état de santé le permettent, toutes les vaches inscrites devraient être présentées à l'EXPO Bulle 2016. Les juges responsables de la sélection auront ainsi une occasion unique de faire leur première sélection.

Cette année nous devons faire face à des conditions sanitaires particulières. La France est touchée par la maladie de la langue bleue et son sérotype 8. Si Colmar n'est actuellement pas situé dans une zone de restriction, la situation peut évoluer rapidement d'ici au mois de juin. De manière préventive et pour éviter toutes mauvaises surprises, nous avons décidé en collaboration avec l'OSAV (Office Fédéral de la sécurité alimentaire et des affaires vétérinaires) de vacciner toutes les vaches qui se déplaceront à Colmar. Ce vaccin

implique deux injections avec un intervalle de 21 jours, la première injection doit être effectuée la première semaine d'avril au plus tard. Le vétérinaire d'EXPO Bulle profitera du rassemblement à Bulle pour effectuer la première injection sur toutes les vaches annoncées pour Colmar. En signant le formulaire d'inscription pour Colmar 2016, vous acceptez que votre animal soit vacciné contre la langue bleue.

Attention : une vache qui n'aurait pas été vaccinée en première injection le 7 avril 2016 dernier délai ne pourra pas participer à la confrontation.

D'ores et déjà merci aux éleveurs qui inscrivent leurs meilleures vaches. Ils contribuent ainsi à la promotion de l'élevage Holstein suisse au niveau international.



MELIN, Keller Guido, Stalikon (12 ans, 8e lactation)

QUALITAS[®] Puces, puces, puces

Le génotypage

Franz Seefried

Le génotypage constitue la base de la valeur d'élevage génomique. Plusieurs milliers de positions dans le patrimoine héréditaire (SNP) sont analysées. L'analyse des SNP se fait sur des puces.

Le présent article est le premier d'une série d'articles sur la sélection génomique, publiés dans le courant de l'année. Dans le cadre de cette série, différents aspects de la sélection génomique seront examinés.

Les valeurs d'élevage génomiques et les puces sont directement liées. Sans génotypage, il n'y a pas de valeurs d'élevage génomiques. La disponibilité des puces était et est donc le point de départ de la sélection génomique. Aujourd'hui, il existe près de 20 types de puce différents. Elles se distinguent pour l'essentiel dans la quantité de SNP.

Tout a commencé en 2010, année dans laquelle une puce pour bovins a pour la première fois été offerte à un prix acceptable. Cette première puce comportait 54'001 SNP (50Kv1). Mais elle a bientôt été remplacée par une version révisée avec 54'609 SNP (50Kv2). A ce jour, les puces 50K constituent la base du système génomique. Tous les taureaux du set de référence ont été analysés au moyen d'une puce 50K. Dès à présent, la puce 50K est toutefois remplacée par la puce 150K (150'000 SNP). Celle-ci est offerte au même prix, mais elle contient trois fois plus de SNP.

Environ 2 ans après l'introduction de la sélection génomique, l'industrie des laboratoires a mis deux puces supplémentaires sur



Puce

le marché, soit la puce HD avec près de 800'000 SNP et la puce LD avec 9'000 SNP. La puce HD a été développée en premier lieu pour des fins scientifiques. Elle est un moyen très efficace pour pouvoir analyser certaines régions du patrimoine héréditaire plus en détail qu'avec la puce 50K. Ce processus est aussi appelé « cartographie fine ». La puce HD pourrait continuer à gagner en importance, car elle s'offre comme lien avec le séquençage.

Pour l'éleveur, l'introduction de la puce LD était plus importante. Elle a permis de réduire nettement les frais de laboratoire. Cela se répercute positivement sur le progrès zootechnique, puisque la même dépense permet d'analyser davantage d'animaux. La première version de la puce LD comportait 9'000 SNP.

Aujourd'hui, nous travaillons avec la quatrième version, qui comporte environ 30'000 SNP. Pour un typage LD, il faut une étape intermédiaire avant de pouvoir calculer la valeur d'élevage génomique de l'animal. L'imputation

est un processus complexe lors duquel les SNP manquants de la puce LD par rapport à la puce 50K sont complétés en tenant compte des ascendants. Dans le jeu de données de swissherdbook et de la Fédération suisse d'élevage Holstein, cela se fait avec une très grande précision, car pratiquement tous les taureaux utilisés à large échelle ont été génotypés avec la puce 50K. Pour vous en tant qu'éleveurs, l'analyse avec une puce LD est donc d'une part avantageuse et d'autre part tout à fait suffisante, tant pour les animaux mâles que pour les femelles. Les taureaux qui sont sélectionnés pour l'utilisation à l'IA après coup sont regénotypés par les organisations d'IA moyennant la puce 150K afin de maintenir la précision de l'imputation à long terme.

Du point de vue technique, le génotypage se fait à l'aide de colorants fluorescents. Chaque SNP de la puce a un domaine spécifique immédiatement à côté de lui sur le patrimoine héréditaire. Des contreparties marquées par des colorants s'y fixent. Ensuite, le signal coloré est mesuré, ce qui permet de déduire le génotype. Ce processus est hautement spécifique et a une répétabilité de 99.99 %. En l'espace de quelques années seulement, les puces SNP ont donc révolutionné l'élevage bovin.

Profitez aujourd'hui de cette technologie pour votre travail zootechnique quotidien respectivement pour augmenter vos chances de succès. La technologie ne s'arrête pas et continuera à évoluer dans les années à venir. L'intérêt est donc garanti. 🐄



Holstein Awards

Brunegg, 2 juillet 2016

Maryline Guldin



Awards 2015 - Maîtres éleveurs

La 6ème édition des Holstein Awards se déroulera à Brunegg dans le canton d'Argovie le samedi 2 juillet 2016.

Cet événement unique en Suisse est ouvert à tous les éleveurs Holstein et à leurs familles.

Cette 6ème édition se tiendra à la Vianco Arena qui pour l'occasion revêtira ses plus beaux atours. Nous ne vous dévoilerons pas plus d'information pour l'instant, mais nous pouvons d'ores et déjà vous assurer que le comité d'organisation de cet événement d'exception n'a pas ménagé ses efforts pour faire de cette journée un rendez-vous inoubliable pour tous les éleveurs Holstein.

Nous vous rappelons que les prix remis aux Awards sont conçus à partir d'une photo de la vache concernée. Aussi, nous vous encourageons à faire photographier

vos vaches à 100'000 kg, médaille d'or, EX 4E ou avec 5 étoiles. Vous pouvez dès à présent consulter la liste des lauréats 2016 sur notre site internet www.holstein.ch -> [actualité](#).

Comme de coutume, les éleveurs récompensés seront invités sans frais. Par contre, il sera demandé à tous les autres une finance de participation forfaitaire et symbolique.

Tous les éleveurs recevront dans le courant du printemps une invitation avec un bulletin d'inscription.

Réservez dès maintenant la date du 2 juillet dans votre agenda et ne manquez sous aucun prétexte ce magnifique rendez-vous. Nous vous attendons nombreux à Brunegg ! 🐄



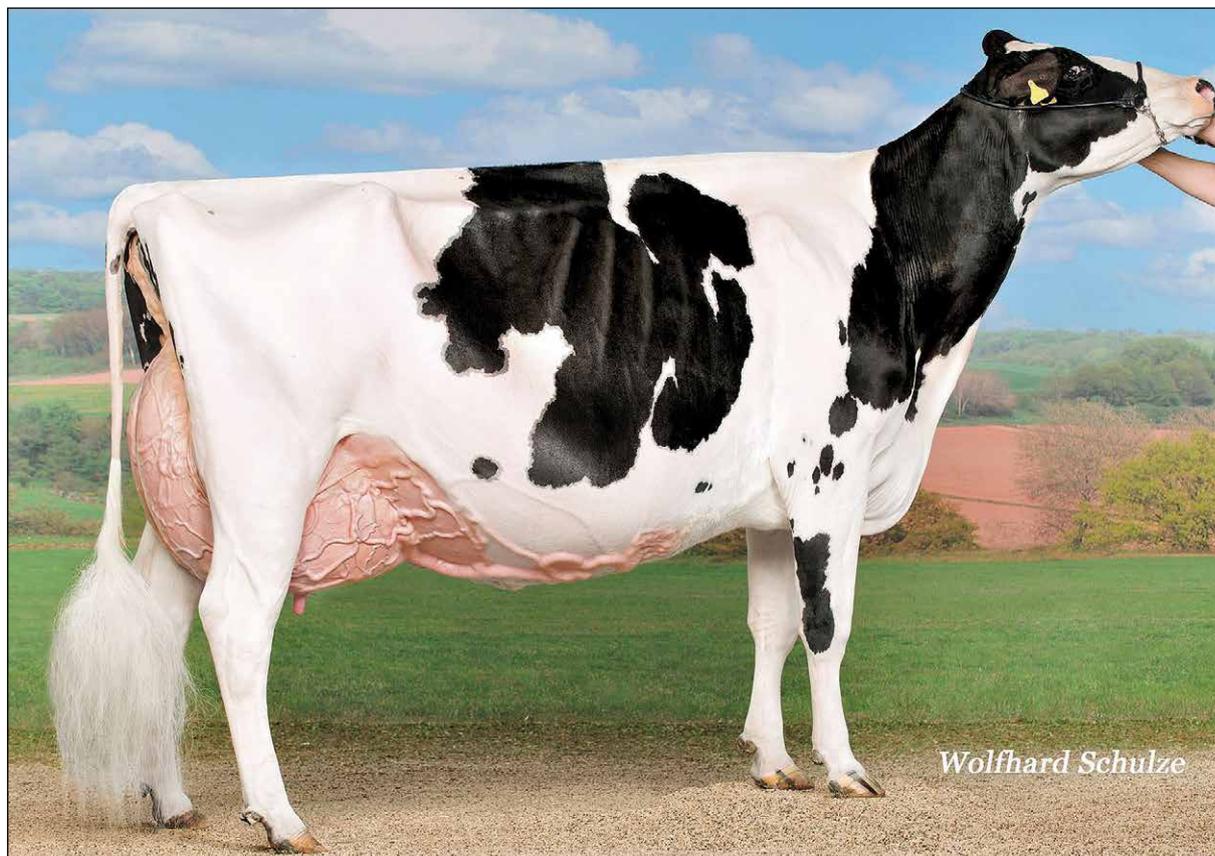
Awards 2015



Decrausaz Iron O`KALIBRA et GALYS-VRAY

Gagnantes de concours expérimentées et candidates couronnées de succès à l'élection de championne du monde

Olivier Buchs



Decrausaz Iron O`KALIBRA, GS Alliance, Pat Conroy, Bürglen

Decrausaz Iron O`KALIBRA

Qu'une vache soit élue championne du monde par les lecteurs et les juges d'un magazine spécialisé international est déjà extraordinaire ; qu'elle le soit deux fois est une sensation ! Decrausaz Iron O`KALIBRA a réussi cet exploit, mais ce n'est qu'un des nombreux succès de sa carrière.

Les racines d'O`KALIBRA trouvent leur origine en Amérique du Nord. Un veau femelle rouge du nom d'A Cloverland Skylar CHERRY RED a vu le jour en automne 1986 à Willsboro dans l'État de New York. CHERRY RED est arrivée comme primipare sur la ferme Leduc et frères dans la province de Québec au Canada, où les animaux étaient enregistrés dans

le herdbook sous le nom de Granduc. En 1997, CHERRY RED a mis au monde sept descendants du taureau Astre, dont six veaux femelles. L'une de ces filles d'Astre était Granduc CARLA Astre, qui a été vendue aux éleveurs suisses Jean-Claude Dupasquier, Dally Holstein, et Jean-Francois et Paul Ecoffey, Landins Holstein. Plus tard, Jean-Claude Dupasquier a vendu sa part à Landins Holstein, qui l'a revendue à Lystel Holstein, où se trouvait CARLA. Cette dernière a eu une fille du taureau Factor, dont des embryons provenant d'un rinçage avec Milestone ont été vendus en France. Le veau Bezenand Lystel Milestone O KITTEN est né de ces embryons. Il a été importé en Suisse en été 1999

Pedigree

O`KALIBRA :

Decrausaz Iron O`KALIBRA EX 97 3E GM 2* - née en 09.2006
Decrausaz Integrity O`KITTY EX 90 2E GM - née en 05.2002
Bezenand Lystel Milestone O KITTEN VG 89 GM 6* - née en 10.1998
Lystel CARESS Factor EX 91 4* - née en 12.1995
Granduc CARLA Astre G+ 84 1* - née en 09.1993
A Cloverlands Skylar CHERRY-RED VG 87 - née en 10.1986
Cloverlands Sexation COURTNEY G+ 81 - née en 03.1982



et est finalement arrivé sur l'exploitation Decrausaz Frédy et fils. Lors de son premier vêlage, O KITTEN a mis au monde un veau femelle d'Integrity. C'est la mère de Decrausaz Iron O`KALIBRA.

O`KALIBRA a été classifiée G+84 comme primipare sur l'exploitation Decrausaz. Elle a ensuite été vendue à Erhard et Marc Junker, lesquels l'ont revendue à GS Alliance à Bürglen. C'est là qu'O`KALIBRA a débuté sa carrière de vaches d'exposition. Elle a obtenu la Mention honorable à Swiss`Expo 2011 ainsi que le titre de Réserve meilleur pis. En 2012, 2013 et 2015, elle a été élue Grande championne à Swiss`Expo ; c'est la seule vache à ce jour à avoir obtenu ce titre trois fois. En 2011 O`KALIBRA a reçu le titre de Réserve grande championne au concours national à Expo Bulle. Point culminant de sa carrière, elle a été élue championne d'Europe à Fribourg en 2013. O`KALIBRA est la seule vache possédant la

classification exceptionnelle EX 97-3E en Suisse.

Sept descendantes d'O`KALIBRA sont enregistrées aujourd'hui dans le herdbook de la Fédération suisse d'élevage Holstein. Sa première fille, Decrausaz Binky O`KENNOCHA, classifiée VG 85 au deuxième veau, n'a malheureusement pas laissé de descendantes sur l'exploitation de la famille Decrausaz. La deuxième fille d'O`KALIBRA, Gs Alliance Knowledge O`KATANGA, classifiée VG 87 au deuxième veau, a deux filles. L'une d'elles, Gs Alliance Atwood O`KISHA, a aussi été classifiée VG 87 au deuxième veau, et l'autre, GS Alliance Lotus O`KIKI, a été élue Réserve championne des génisses cette année à Swiss`Expo dans la catégorie des Red Holstein. La couleur rouge qu'O`KALIBRA a héritée de son arrière-grand-père maternel, Brooknook MILESTONE, et qu'elle transmet comme facteur rouge a donc refait surface. O`KALIBRA a aussi une fille de Goldwyn classifiée avec

84 points et une fille de Sid qui a obtenu 85 points au premier veau. Il existe aussi une fille de Destined, également porteuse du facteur rouge, et une fille d'Armani qui est potentiellement porteuse du facteur rouge.

Du côté des descendants mâles, quelques fils d'O`KALIBRA sont utilisés pour l'insémination en Suisse et à l'étranger, dont les plus connus actuellement sont certainement O`KALIBER (père : Acme) et O`KALIF.

Ceux qui croient qu'O`KALIBRA est le seul membre de la famille de CHERRY RED qui se trouve en Suisse se trompent fortement. En effet, la Grande championne de Swiss`Expo en 2014, Pagewire DELICIEUSE, qui a été importée de France et qui appartient à Gobeli Alex, descend elle aussi de Granduc CARLA Astre. On trouve aussi beaucoup de descendants de Granduc CARLA Astre sur l'exploitation Les Landins Holstein qui proviennent tous du veau Landins CARAIBE (père : Milestone) importé du Canada. Les taureaux Granduc Tribute et Dudoc Mr. Burns sont aussi des membres connus de la famille d'A Cloverland Skylar CHERRY RED. Grâce à tous ces animaux, cette famille très intéressante continuera certainement de se développer en Suisse à l'avenir.

GALYS-VRAY

Lors de l'élection de la championne du monde de cette année, une autre vache vivant en Suisse a attiré l'attention



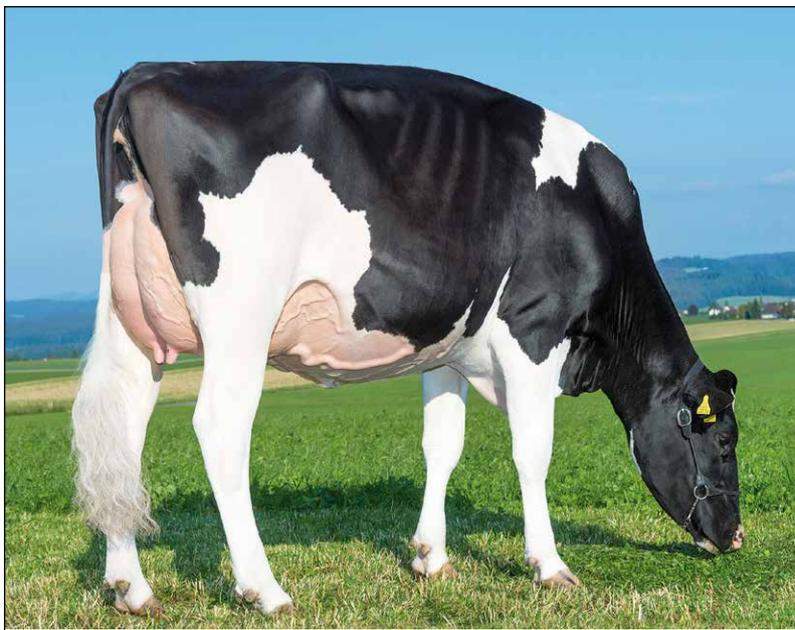
GALYS-VRAY, Junker, Staub, AL.BE.RO, Iffwil



sur elle : GALYS-VRAY. Classée troisième, elle était aussi sur le podium.

Les frères Erhard et Marc Junker possèdent une entreprise de commerce à Iffwil dans le canton de Berne. Il est bien connu qu'Erhard est un éleveur passionné et un juge expérimenté, possédant la faculté de reconnaître le potentiel des jeunes vaches. Erhard a pu mettre à profit son talent concernant GALYS.

GALYS a été élevée en France. Elle provient de la même famille que le fameux taureau Besne Buck. Son père est le géniteur nord-américain Atwood. Parmi ses ascendants on trouve cinq vaches, dont quatre sont classifiées EX et la cinquième VG 88. Quand GALYS vivait encore en France, elle a obtenu le titre de Championne jeune au concours Space en 2013. Après avoir été importée, GALYS a été élue pendant la même lactation Championne espoir à Swiss'Expo en 2014. Après son deuxième vêlage en 2015, elle est devenue Réserve grande championne à Swiss'Expo et a gagné le titre de Grande championne à Expo Bulle. Cette



HANNA-VRAY, Junker Marc & Erhard, Iffwil

année, GALYS a poursuivi sa marche victorieuse à Swiss'Expo en devenant Grande championne ; et tout cela avant son cinquième anniversaire ! À côté de ses succès exceptionnels aux concours, GALYS a été classifiée VG 89, le nombre maximal de points pouvant être obtenus, en deuxième lactation.

CORSE-VRAY, la mère de GALYS, a 11 filles au total, dont trois vivent en Suisse. La famille Junker possède la pleine-sœur de GALYS, HANNA-VRAY, laquelle

a obtenu une deuxième place dans sa catégorie à Swiss'Expo cette année. Une demi-sœur de GALYS, HELWYN-VRAY (père : Goldwyn), se trouve chez Ueli Bürkli à Muri.

GALYS a deux fils, dont l'un est déjà utilisé pour l'insémination. Marc et Erhard Junker sont propriétaires de GALYS ensemble avec Thomas Staub ainsi que l'exploitation d'élevage Al.Be. Ro (Italie) depuis début 2015.

Nous félicitons tous les éleveurs et anciens propriétaires de ces deux vaches exceptionnelles de leur infatigable travail d'élevage. 🐄

Pedigree

GALYS-VRAY :

GALYS-VRAY VG 89 - née en 04.2011
CORSE-VRAY EX 92 - née en 09.2007
NAPLES-VRAY EX 90 GM - née en 10.1997
LASSIE-VRAY EX 90 - née en 08.1995
GENTILLE VG 88 - née en 04.1991
LENTILLE 81 EX 90 - née en 11.1981
?????



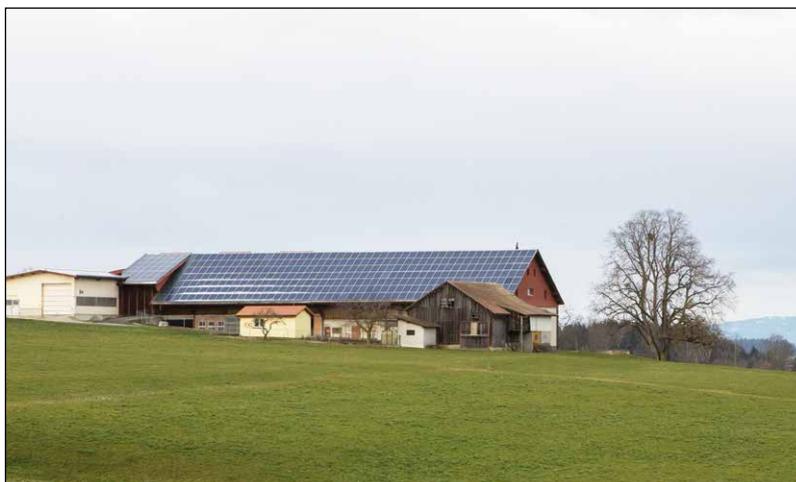
Maître éleveur Holstein 2016

CASTEL - Michel Castella, Sommentier / FR

Maryline Guldin

Aussi loin qu'il s'en souvienne, Michel Castella a toujours eu le virus de la Holstein : « Je suis né avec, plaisante l'éleveur, c'est d'ailleurs vers l'âge de dix ans que j'ai eu mon premier coup de foudre pour une vache, elle s'appelait PIGEON, une fille de Barilee LUCKY Boy Stalwart née en 1971, et aujourd'hui, près de 95% de mon troupeau est issu de cette vache ! »

S'il existe un éleveur dont la carrière est riche en événements, c'est bien Michel. La liste des expositions auxquelles il a participé, et surtout qu'il a gagnés est trop longue pour être énumérée. Mentionnons toutefois qu'il a remporté EXPO Bulle à deux reprises, en 2009 avec Castel James JOLIE et en 2011 toujours avec JOLIE, et qu'il a également gagné Swiss Expo en 2011 avec la même vache ! Mais, l'événement



Ferme CASTEL

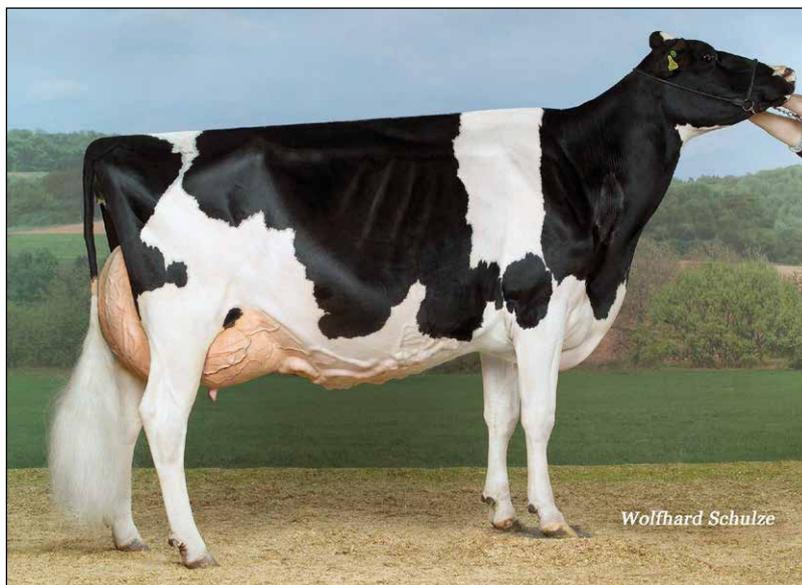
incontournable de sa carrière est sans aucun doute la Confrontation Européenne de Cremone en 2010 où JOLIE a été sacrée Championne d'Europe. « C'est certainement le plus grand jour de ma vie au niveau de l'élevage, un moment fabuleux, incroyable, j'étais sur un petit nuage ! » se souvient Michel, encore ému à l'évocation de ce

souvenir. « Gagner Cremone a été l'apothéose, depuis je ne considère plus l'élevage comme un travail mais comme un plaisir ! » À noter que JOLIE a également remporté le titre de Championne du Monde.

En terme d'élevage, Michel n'a jamais dévié de son but, à savoir la recherche de sa vache parfaite,



Michel Castella (au centre) avec sa fille (à gauche) et son amie (à droite)



Castel James JOLIE, Michel Castella, Sommentier

et au vue des résultats obtenus on peut sans aucune hésitation dire qu'il a atteint le Saint Graal. Michel précise : « Mon objectif a toujours été d'avoir des vaches sans soucis que j'en possède, autrement dit, élever des vaches sans soucis qui ne génèrent pas de frais inutiles. Pour y arriver, je prête particulièrement attention aux critères de santé, de membres et de mamelle. Je n'achète pas de génétique, mais j'emploie volontiers des taureaux de testage, surtout lorsqu'il s'agit des miens, comme RIOSTAR, ITTER, ALTAI ou encore TABASCO, le père de ma génisse Castel ALFA qui a fait réserve championne à Swiss Expo cette année. »

Un taureau qui a particulièrement marqué l'élevage de Michel est JAMES, le père de JOLIE mais aussi de FLEUR. Quant à la vache phare, impossible de passer à côté, son empreinte est encore très présente sur l'exploitation de Michel. On pourrait presque dire qu'on ne peut pas parler de Michel sans évoquer JOLIE, tant ils sont indissociables l'un de l'autre. Castel

James JOLIE, EX95 est assurément une vache de légende et son éleveur peut en être fier, ce qui ne l'empêche pas de parler d'autres animaux, comme Castel James FLEUR, EX95 qui a aussi laissé son empreinte surtout pour le travail sur le long terme.

Michel est satisfait de son parcours d'éleveur. « Si c'était à refaire, je ne changerais absolument rien ! » s'exclame-t-il. Si Cremone est un point fort de sa vie, le titre de Maître éleveur est assurément

le couronnement de sa carrière. « Je ne m'y attendais pas, pour moi c'est incontestablement la preuve qu'il n'y a pas que des vaches d'expo dans mon élevage, mais que tout mon troupeau est soumis au même niveau de management. Ce titre, c'est comme la dernière tuile du toit, il marque un aboutissement et j'en suis très fier. »

L'avenir, Michel n'y pense pas trop pour le moment : « J'ai encore quinze ans à disposition pour prendre ma décision, mais c'est vrai que la politique agricole actuelle ne favorise pas les nouvelles carrières dans l'agriculture. »

Michel a deux devises qui l'ont guidé tout au long de sa carrière avec le succès que l'on connaît : « Il ne faut jamais envier son voisin, mais au contraire se dire que l'on peut faire mieux. » et « J'élève des vaches pour vivre, je ne vis pas pour élever des vaches. »

Et pour finir, le conseil d'un éleveur avisé aux jeunes : « La vache Holstein est une formule un, pour arriver à la suivre, il faut disposer des compétences nécessaires. » 🐄



Elevage Castel



melior EXPO Bulle 2016

Farm Tour

Adrian Haldimann

Nombre accru de visiteurs et familles motivées, prêtes à montrer leurs exploitations et leurs vaches : c'est ainsi qu'on pourrait résumer les visites d'exploitations de l'année dernière. Des exploitations d'élevage de haut niveau ouvriront de nouveau leurs portes et accueilleront les personnes intéressées à l'occasion d'EXPO Bulle 2016 (du 1er au 2 avril). Il s'agit des exploitations suivantes : Majoric Hols-

tein à Rueyres-Treyfayes, Delary Moulinets Holstein à Sâles et Ferme Cotting à Ependes. Ces trois exploitations peuvent être visitées de 10h00 à 16h00 le vendredi 1er avril 2016.

Vous trouverez d'autres informations sur les visites d'exploitation ainsi que le programme complet d'EXPO Bulle 2016 sur www.expobulle.ch. 🐄



Swiss'Expo 2016

Un 20e anniversaire marqué par de nombreux moments forts

Olivier Buchs

Le 20e anniversaire de Swiss'Expo de cette année a été marqué par plusieurs moments forts. À côté des concours des huit races laitières représentées, le public a pu écouter une prestation de l'orchestre philharmonique de Prague, participer à la remise des Swiss'Expo Lifetime Awards et vivre en direct le triomphe de la reine des cœurs Suprême Triple STRATEGY, une vache âgée de vingt ans ayant déjà participé à la première édition de Swiss'Expo.

Comme toujours, le samedi était entièrement consacré à la race Holstein. C'est le juge nord-américain Pat Conroy qui a départagé les huit catégories de génisses. Il a élu Magnolia Sammy VRENA appartenant à All. La Magnolia -TJR Portea, Venaria (Italie) Championne des génisses. Le titre de Réserve est revenu à la génisse suisse Castel

Tabasco ALFA de Michel Castella à Sommentier et la Mention Honorable à Al.Ce MCC ABYGAIL (père : McCutchen) appartenant à Alcefarm – Soc. Agr. Cerri Pietro Rinaldo + Figli (Italie).

Le titres de Meilleur pis et de Championne des jeunes vaches ont été décernés à la française Du Bon Vent INKAPI (père : Brawler) qui appartient à un syndicat international composée d'Allevamento Beltramo, Bag 2, Al.Be.Ro, Bach et Sarreri. Mox Shottle DOMENICA de Christian Berger et Christof Luginbühl à Aeschi bei Spiez a obtenu deux fois le titre de Réserve. Quant à la Mention honorable, elle est revenue à Ptit`Coeur Atwood MAFALDA de Roger Frossard aux Pommerats.

GALYS-VRAY a été couronnée de façon bien méritée chez les vaches adultes, après avoir ob-

tenu le titre de Réserve l'année dernière. GALYS-VRAY appartient à Marc et Erhard Junker à Iffwil ainsi qu'à Thomas Staub et Al.Be.Ro (Italie). Hellender Goldwyn GLINNIA d'Anton, Thomas et Andreas Ender à Kallern possédait indéniablement le meilleur pis de toutes les vaches présentées et a obtenu logiquement le titre de Meilleur pis ainsi que celui de Réserve grande championne. Quant à la très prometteuse DH Gold Chip Darling de Roger Frossard aux Pommerats, elle a obtenu la Mention honorable et le titre de Réserve meilleur pis. 🐄



Du Bon Vent INKAPI, Allevamento Beltramino, Bag 2, Al.Be.Ro, Bach, Sarreri



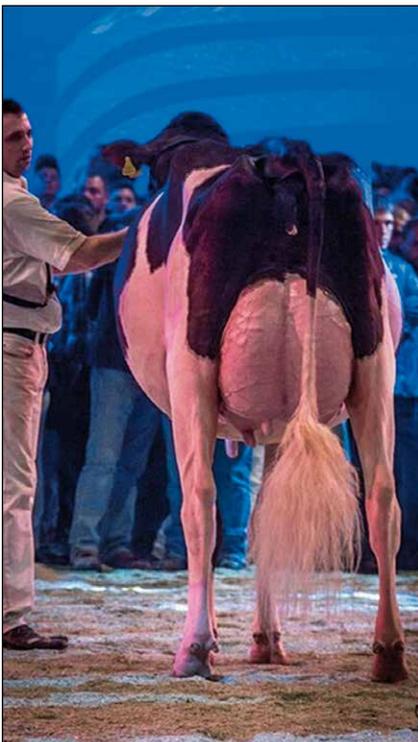
Swiss' Expo



Swiss'Expo



GALYS-VRAY, Junker, Staub, Al.Be.Ro, Iffwil



DH Gold Chip DARLING, Roger Frossard, Les Pommerats



Hellender Goldwyn GLINNIA, Anton, Thomas, Andreas Ender, Kallern



Concours d'animaux d'élite à Wattwil en Suisse orientale

Grand suspens chez les vaches et les génisses en Suisse orientale

Olivier Buchs



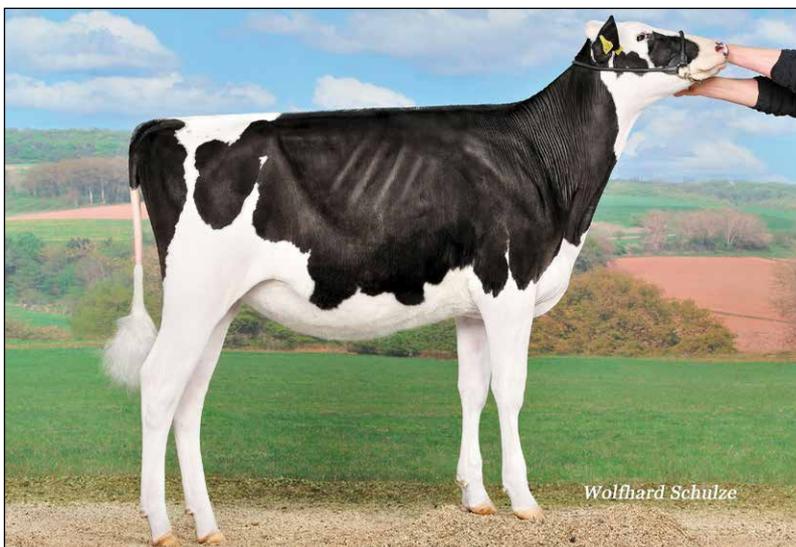
Ammann's Denzel GANA, Karl Ammann, Schwarzenbach

Le juge allemand Markus Mock était chargé de départager cinq catégories de vaches Holstein et quatre catégories de vaches Red-Holstein comportant au total près de 100 animaux. Il a

été enthousiasmé par la haute qualité des animaux présentés. Le point culminant du concours était l'élection de la championne du pis et de la grande championne dans les deux

genres.

Chez les Holstein, Markus Mock a décerné le titre de Meilleur pis et de Grande championne à Ammann's Denzel GANA de Karl Ammann à Schwarzenbach. Le titre de vice-championne du pis et la Mention honorable grande championne sont revenus à Winterau Goldi NELL d'Alois Graf à Kirchberg. Wyndford Windbrook ERLE 6 de Dino Balestra et Gaudenz Thomann s'est fait remarquer lors de l'élection de la championne. Elle a finalement obtenu la Mention honorable meilleur pis et a été élue Vice-grande-championne.



Wolfhard Schulze

Ammann's Atwood SHANAIA, Karl Ammann, Schwarzenbach

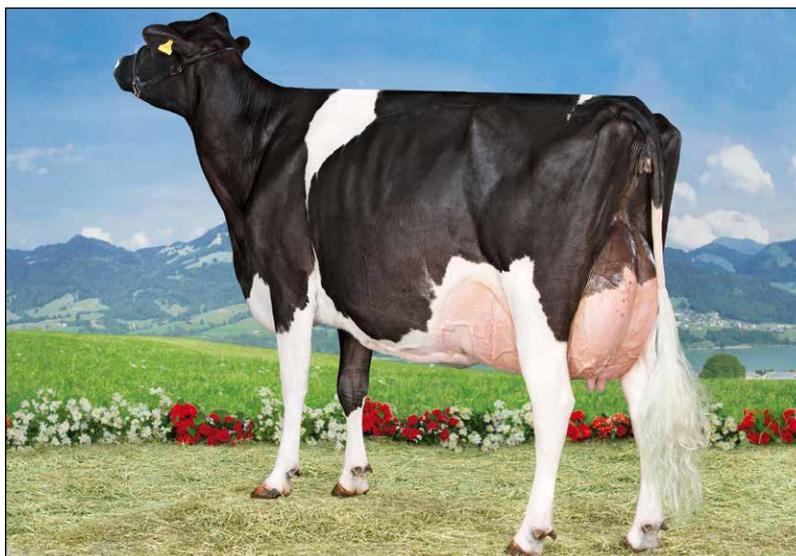
Des groupes de trois vaches s'affrontaient dans le cadre du



concours cantonal. Les groupes du canton de Saint-Gall ont réussi à se classer à la première et à la deuxième places. Quant à la troisième place, elle est revenue au groupe du canton des Grisons.

La soirée était consacrée au premier show de génisses de Suisse orientale. Elle a débuté avec un concours de showmanship permettant d'évaluer la présentation des animaux par les jeunes éleveurs. C'est Ronny Strässle qui s'est imposé devant Jonas Zürcher et Lorena Gut.

Ensuite, les visiteurs ont pu assister à un concours de génisses des races Holstein, Red Holstein et Brown Swiss de toute la Suisse. C'est Patrick Rüttimann (HO), Tamara Steinmann (RH) et Daniel Küng (BS) qui étaient chargés de départa-



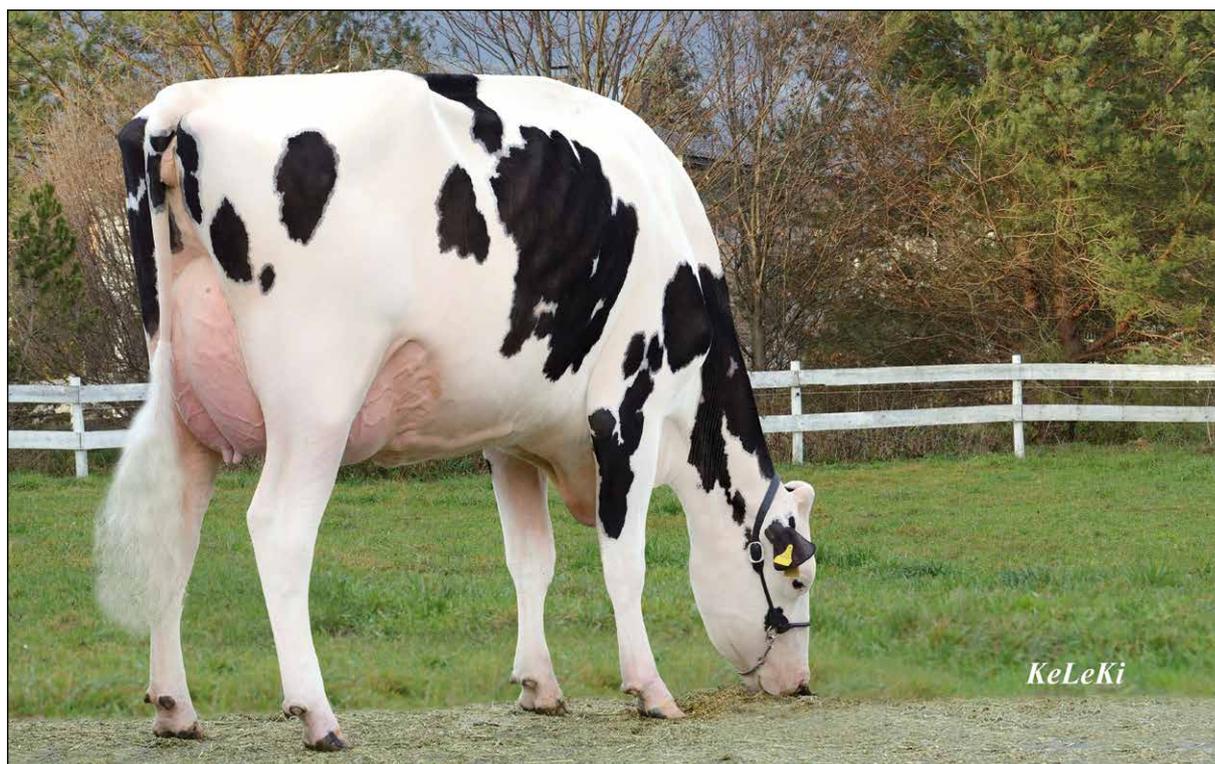
Winterau Goldi NELL, Alois Graf, Kirchberg

ger les animaux. Le titre de Suprême championne de toutes les races est revenu à la génisse Ammann's Atwood SHANAIA de Karl Ammann, lequel a certainement passé une journée inoubliable.

La grande fête organisée en-

suite par le comité d'organisation a duré jusque tard dans la nuit.

Le classement complet du concours se trouve sur www.holstein.ch. 🐄



Wyndford Windbrook ERLE 6, Thomann Silvia & Gaudenz, Vilters + Balestra Dino, savognin



Suprême Triple STRATEGY

La reine des cœurs au 20e anniversaire de Swiss`Expo

Olivier Buchs

À la première édition de Swiss`Expo en 1996 à La Chaux-de-Fonds, la vache Holstein Suprême Triple STRATEGY est entrée en première, donc comme animal le plus jeune, dans le ring. Elle s'est classée quatrième de sa catégorie. Bien qu'âgée seulement de six mois, STRATEGY était déjà un animal particulier pour son éleveur, Patrick Demont.

Elle a néanmoins obtenu des résultats encore bien plus exceptionnels les années suivantes. On a d'ailleurs pu le voir dans la première catégorie des génisses Holstein à Swiss`Expo cette année. Dans cette catégorie, il y avait en effet une génisse du nom de Suprême Extreme SELFIE. Il s'agit de l'arrière-petite-fille de Suprême Triple STRATEGY. Elle était présentée par Axel Démont, le fils de Patrick, et s'est classée à

Pedigree

Suprême Extreme SELFIE - 05.2015
 Suprême Champion KIMY EX 91 2E - 11.2008
 Suprême Red Marker CHANCY EX 90 3E GM - 12.2001
Suprême Triple STRATEGY EX 91 5E GM 3* - née le 04.1996
 La Salinoise Starbuck ISTASIA EX 90 9* - née le 11.1993
 GLORIE EX 90 1* - née le 11.1991
 Jo Dan C Starval GLORY EX 90 - née le 07.1982
 Jo Dan Starlite GLORY VG 86 - née le 01.1978
 Ground Round Oak GLORIA EX 95 4E - née le 12.1972
 Ground Gallant Glamour GLORIA VG 85 - née le 07.1962

l'excellente deuxième place de sa catégorie vingt ans après la première participation de STRATEGY.

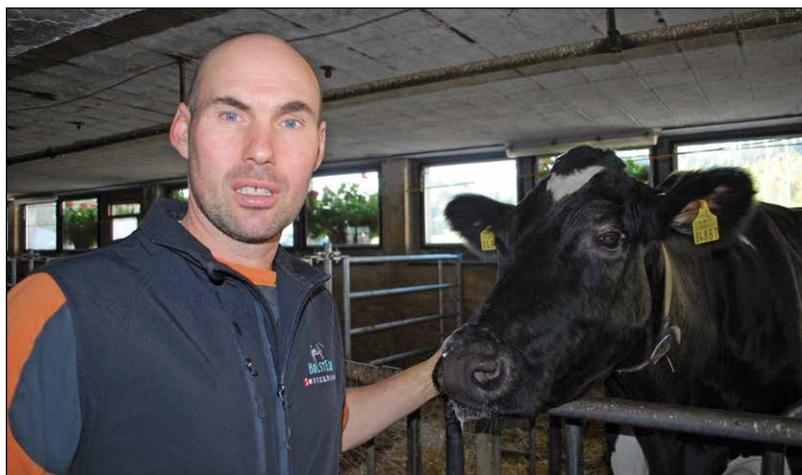
Pour couronner cette success story, STRATEGY, âgée de vingt ans, s'est présentée elle-même dans le ring après le concours, avec toute la famille Démont. Pour la féliciter de ses résultats, notamment pour son incroyable production à vie de 150 000 kg de lait, STRATEGY

a été ovationnée par le public qui s'est levé pour l'applaudir. Mais peu de visiteurs connaissaient toute l'histoire de STRATEGY ainsi que ses véritables résultats.

En 1994, Patrick Demont a transporté les vaches de la famille Rey des Verrières au Salon international de l'agriculture à Paris sur mandat de l'entreprise de transport Desmeules. C'est là qu'il a vu



Suprême Triple STRATEGY, 10e lactation



Patrick Demont & «STRAT»

pour la première fois La Salinoise Starbuck ISTASIA.

Cette génisse qui appartenait à Noël Damon et descendait d'une grand-mère américaine n'est plus sortie de la tête de Patrick Demont. Une année plus tard, il est retourné en France et a acheté ISTASIA ensemble avec Alex Desmeules, lequel a transmis sa part plus tard à Patrick.

Comme l'utilisation du taureau porteur du facteur rouge Hanover Hill TRIPLE Threat était interdite à cette époque en Suisse, les éleveurs de STRATEGY ont décidé de procéder à un transfert d'embryons avec TRIPLE Threat en France, d'importer la vache et de produire les embryons après l'importation. L'acquisition des doses de semence et l'importation de la vache se sont avérées très difficiles, mais ont été couronnées de succès en fin de compte. Deux descendantes et un descendant sont issus du transfert d'embryons, dont STRATEGY.

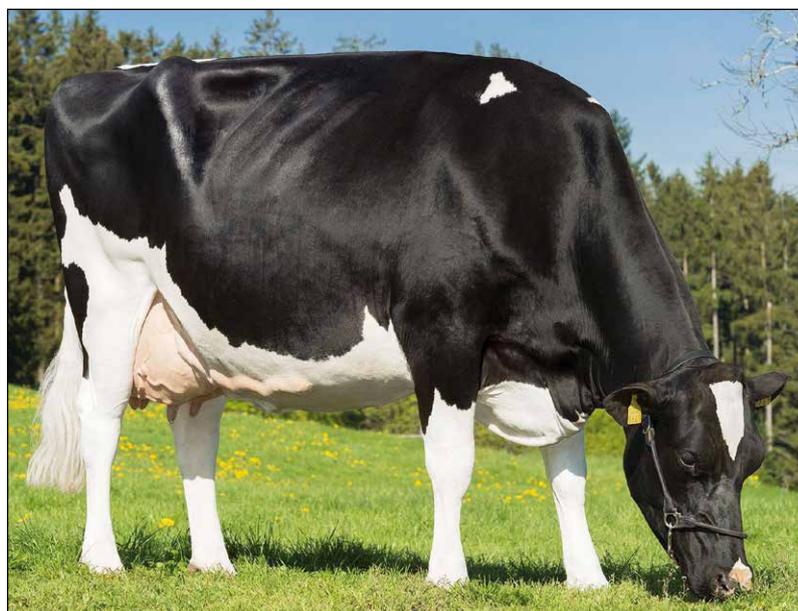
« STRAT » comme l'appelle Patrick Demont avec amour s'est avérée être une excellente vache

d'élevage comme le laissait déjà pressentir son pedigree. Elle a été classifiée cinq fois EX et a reçu une médaille d'or ainsi que trois étoiles sur la base de sa descendance. Au total, STRATEGY possède aujourd'hui 16 descendants. Ses filles, Suprême Raider VITALY, VG 89, et Suprême Redmarker CHANCY, EX 90 3E, sont notamment d'excellentes génitrices, comme leur mère. La fille de CHANCY, Suprême Champion KIMY, la mère de la génisse SELFIE que nous avons déjà mentionnée, est classifiée EX 91 2E. KIMY est

ainsi la sixième génération EX de suite, dont quatre générations ont été classifiées en Suisse. SELFIE possède donc un fort potentiel pour poursuivre ces hautes classifications. Une autre branche de la famille de La Salinoise ISTASIA a, avec Suprême Goldwyn NORENE cinq générations de vaches classifiées Excellent en Suisse.

Autre don exceptionnel de STRATEGY : sa production laitière. En douze lactations, elle a réussi à produire plus de 150 000 kg de lait, ce qui n'aurait pas été possible sans les soins parfaits que lui a prodigué quotidiennement Patrick Demont. Par jour de production, STRATEGY présente un rendement moyen de 27.3 kg. La traire devait être un véritable plaisir jour après jour.

Le Fédération suisse d'élevage Holstein félicite Patrick Demont pour son infatigable travail avec lequel il a contribué à enrichir l'élevage Holstein suisse et lui présente ses meilleurs vœux pour l'avenir. 🐄



Suprême Champion KIMY



Trucs & Astuces HolsteinVision

Le tri des listes

Timothée Neuenschwander

Un grand nombre de listes se trouvent dans HolsteinVision : Liste des animaux, Liste des productions à vie, Liste des VE, pour n'en nommer que quelques-unes.

Pour être pleinement utilisées, ces listes doivent pouvoir être triées selon différents critères.

C'est désormais le cas dans HolsteinVision où il est possible de trier les listes d'après la plupart des colonnes. Le tri s'effectue simplement en cliquant sur l'en-tête de la colonne. Un premier clic donne un tri croissant alors que le second permet un tri décroissant.

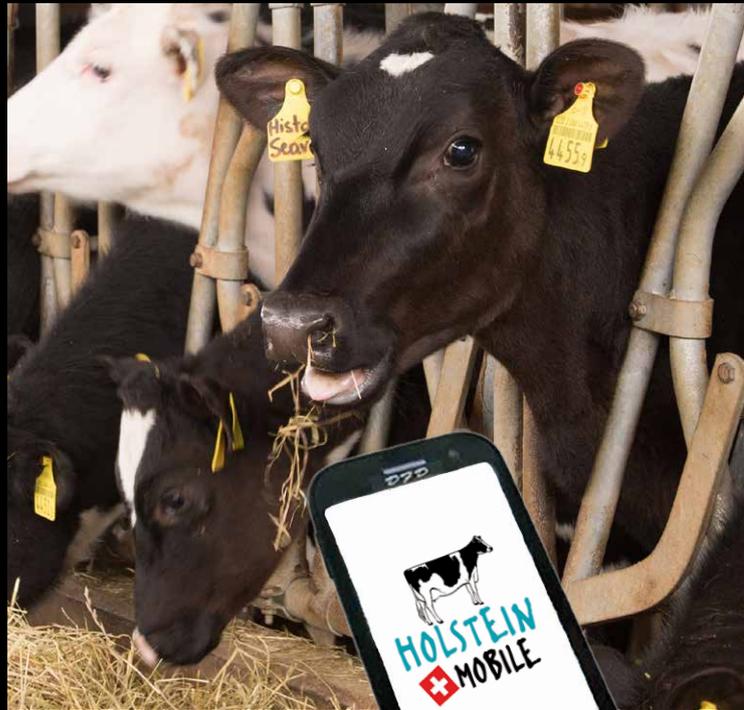
Pour la liste des productions à vie, on peut par exemple trier en fonction des kg de lait produits ou alors en fonction des kg de protéine ou encore en fonction de la production moyenne par jour de vie. 🐄

N°	Nom	Pays	Identité	Sexe	Nbre lac.	Laït	MG	PR	Jours de vie	Moyenne		
						kg	kg	%	kg	%		
	COREE	CH	120.0552.4378.7	F	5	73483	2339	3.18	2317	3.15	2966	24.8
	CHESNUT	CH	120.0284.4124.0	F	4	73379	2708	3.69	2363	3.22	3100	23.7
	GENTIANE	CH	120.0023.3272.4	F	6	83521	3553	4.25	2781	3.33	3588	23.3
	OLYMPIA	CH	120.0473.6915.0	F	7	85162	3072	3.61	2789	3.27	3660	23.3
	JALOUSIE	CH	310.0517.5001.7	F	6	70970	2567	3.62	2149	3.03	3130	22.7
	ENDIVE	CH	310.1387.1031.6	F	9	90895	3503	3.85	2923	3.22	4057	22.4



Fédération Suisse d'Élevage Holstein
Schweizerischer Holsteinzuchtverband
Holstein Association of Switzerland

Rte de Grangeneuve 27
1725 Posieux
T + 41 +26 305 59 00
info@holstein.ch
www.holstein.ch
www.holsteinvision.ch



POUR LES ÉLEVEURS QUI VISENT LOIN...
FÜR ZÜCHTER MIT WEITBLICK...

HOLSTEIN MOBILE
VOTRE TROUPEAU DANS VOTRE POCHE !
HOLSTEIN MOBILE
IHRE HERDE IMMER UND ÜBERALL DABEI!





Bosshard & Jucker, Hittnau

Holstein Mobile

Maryline Guldin

La communauté d'exploitation Bosshard et Jucker existe depuis bientôt 17 ans. Elle est dirigée par Walter Bosshard, 51 ans, responsable des affaires extérieures et Urs Jucker, 46 ans, responsable des animaux. Les deux dirigeants peuvent compter sur l'aide de leurs épouses et de leurs enfants. De plus, sont employés sur l'exploitation : une manager du troupeau, un employé agricole et deux employés à temps partiel. La ferme Bosshard et Jucker est située à 600 m d'altitude à Hittnau dans l'Oberland zurichois. Elle comprend 90 hectares de surfaces agricoles qui servent à la production du fourrage.

Le troupeau se compose de 200 vaches laitières. Dès l'âge de trois mois, les génisses sont placées en pension dans une exploitation voisine. CLIVA, une fille de Hillco a particulièrement marqué le troupeau : « Nous avons de nombreuses



Urs utilise Holstein Mobile au quotidien

descendantes de CLIVA et il s'agit toujours de vaches possédant une bonne longévité, un caractère calme et une excellente productivité. »

Urs donne quelques précisions sur son but d'élevage : « Posséder des vaches avec une bonne mamelle et des trayons bien placés, est primordial pour nous. Nous élevons principalement des vaches de taille moyenne et misons sur une production de lait située entre

9'000 et 10'000 kg. Vous ne trouverez pas de vaches d'expo chez nous ! »

Pour manager son grand troupeau, Urs utilise Holstein Mobile et il en est très satisfait : « Pour moi, c'est un outil formidable ! Tous les collaborateurs qui travaillent dans l'écurie ont téléchargé l'Appli sur leurs portables. Comme nous inséminons nous-mêmes, Holstein Mobile nous permet d'annoncer simplement et rapidement les nouvelles inséminations. Toutefois, pour nous la fonction la plus importante d'Holstein Mobile est l'inscription et la consultation des données santé. Grâce à Holstein Mobile ces données sont disponibles partout et à tout moment, que ce soit auprès des animaux à l'écurie, dans la salle de traite ou dans les pâturages. »

Pour Urs, le principal avantage d'Holstein Mobile est l'accessibilité partout, rapidement et en tout temps aux informations : « Ainsi, il n'est plus nécessaire de se rendre au bureau et d'enclencher l'ordi-



Exploitation Bosshard & Jucker



nateur pour la moindre petite chose ! » Même l'exploitation où leurs génisses sont en pension a accès à Holstein Mobile, elle peut ainsi enregistrer les données santé des jeunes animaux.

Grâce à Holstein Mobile l'exploitation Bosshard et Jucker dispose de l'historique santé complet de chaque animal. Ceci leur permet de prendre très rapidement les décisions qui s'imposent concernant les traitements à administrer aux bêtes.

Holstein Mobile a changé le quotidien d'Urs : « Maintenant, j'utilise beaucoup moins de papier et j'ai une bien meilleure vue d'ensemble ! » Pour Urs et son personnel, l'emploi d'Holstein Mobile est simple et sans souci : « Nous nous sommes adaptés très rapidement à l'Appli, elle est si facile à utiliser qu'il n'y a pas besoin de suivre un cours ! »



Insémination

Urs ose tout de même quelques suggestions d'amélioration : « Pour les traitements périodiques, ce serait bien d'ajouter une fonction d'alerte, afin de ne pas les oublier. J'apprécierais aussi de pouvoir gérer directement ma pharmacie par le biais d'Holstein Mobile, et pour finir, je trouve que les animaux dont le délai d'attente n'est pas échu devrait être signalés en couleur. »

Dans tous les cas Urs recommande sans hésitation Holstein Mobile aux éleveurs : « Pas besoin de reprendre des données et aucune synchronisation n'est nécessaire. Toutes les informations sur les animaux sont enregistrées de manière centralisée et accessibles en tout temps même sur plusieurs portables, comme c'est le cas chez nous. Du pedigree en passant par la production et l'insémination jusqu'aux données santé tout est disponible ! Aucun autre système de management du troupeau n'offre autant de possibilités, est si simple d'utilisation et si bon marché ! »

Convaincu ? faites comme Urs et télécharger l'appli Holstein Mobile ! 🐄



Holstein Mobile



Le rêve d'Holly - partie 11

Les aventures d'Holly, la petite vache Holstein et Lutz le chat des forêts norvégiennes

Maryline Guldin

En arrivant à Inverness, Eileen se dit que ses amis et elle avaient bien besoin d'un petit remontant après toutes ces émotions.

— Si vous êtes d'accord, je vous propose de découvrir une autre spécialité écossaise qui n'a elle rien d'une légende. Est-ce que ça vous plairait de visiter une distillerie de whisky ? Vous pourrez ainsi découvrir les secrets de la fabrication de cette boisson chère au cœur des écossais.

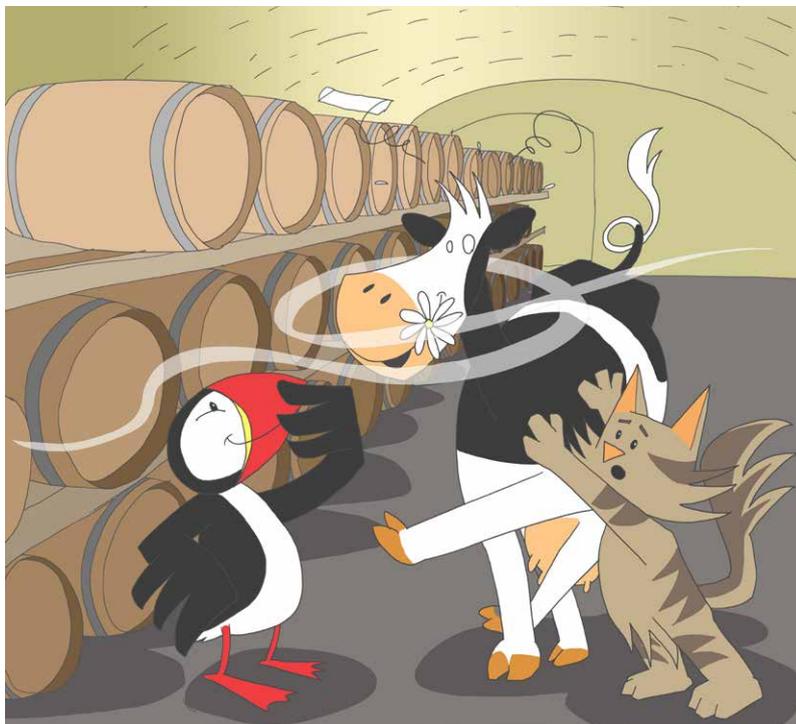
— Pourquoi pas ! on te suit s'exclama Lutz.

Ils se mirent aussitôt en route. La distillerie Glenfinn était nichée dans un paysage composé de collines dépourvues d'arbres mais couvertes de bruyère et parsemées de gros rochers noirs. Une rivière à l'eau bleu pétrole coulait aux pieds de la grande bâtisse de pierres grises au toit d'ardoises à la forme caractéristique de pagode.

Avant de débiter la visite proprement dite, Eileen entraîna ses amis vers le petit restaurant du centre d'accueil des visiteurs afin qu'ils puissent déguster une bonne soupe pour reprendre des forces.

— Il est important que vous mangiez un peu, sans quoi le whisky vous montera directement à la tête ! plaisanta Eileen.

Un guide local répondant au nom de Tom se joignit à Eileen pour les accompagner tout au long de leur visite à la rencontre des mystères du whisky. Il leur expliqua dans les moindres dé-



tails les secrets de la fabrication de ce breuvage à la couleur ambré. À la fin de la visite, Tom les conduisit dans la cave de Glenfinn où étaient entreposés des centaines de tonneaux.

— Eh bien ! s'exclama Lutz, vous avez un sacré stock, vous ne risquez pas de mourir de soif !

— C'est vrai, apprécia Tom en remontant ses petites lunettes rondes sur son nez. Vous savez, nous conservons ces fûts durant des années. C'est le temps qui passe qui fait la subtilité du whisky et...

Il fut interrompu dans ses explications par un gloussement impromptu d'Holly. Lutz lui jeta un regard sévère tout en lui donnant un léger coup de coude dans les côtes. Après cette brève interruption, le guide reprit religieusement ses explications. Il était assez âgé et en avait déjà

vu d'autres, ce n'était pas le gloussement d'une vache qui allait le faire sortir de ses gonds. Lutz n'écouait plus que d'une oreille. Il tenait Holly à l'œil et le spectacle le laissait perplexe. La jeune Holstein parvenait difficilement à réprimer un fou rire. Elle avait les larmes aux yeux et tenait ses deux pattes devant son museau.

— Pendant toute la durée du vieillissement, poursuivit Tom, le degré d'alcool contenu dans le whisky va progressivement diminuer par évaporation laissant un volume vide en haut de chaque tonneau. Est-ce que vous savez comment s'appelle ce phénomène ?

Lutz et Eileen secouèrent la tête alors qu'Holly éclatait de rire.

— Enfin Holly, un peu de respect quand même ! s'écria Lutz indigné par le comportement de



son amie.

Imperturbable, Tom répondit à sa propre question :

— On nomme cela la part des anges, c'est très poétique, vous ne trouvez pas ?

— Oh ! fit Lutz qui comprit brutalement les raisons de l'état d'Holly, pour ma part j'appellerais ce phénomène la part des vaches...

— Bon sang ! s'exclama Tom qui fit lui aussi le rapprochement. Toutes les vapeurs d'alcool que votre amie a absorbées au cours de la visite lui ont fait tourner la tête.

— Je le crains, répondit Lutz en prenant doucement la vache par

la patte. Viens Holly, nous allons prendre un peu l'air.

— Respire à fond, lui recommanda Eileen, tu verras tu te sentiras bien mieux ensuite.

Holly appliqua scrupuleusement les conseils du macareux et après plusieurs longues bouffées d'air, elle commença à se sentir un peu mieux.

— Ouf ! Le monde retrouve un peu de stabilité, mais par contre, j'ai terriblement mal à la tête.

— Ça va passer, la rassura Lutz. Tom apporta un grand sceau d'eau de la rivière à Holly et un petit verre de whisky à Lutz et Eileen.

— Merci dit le chat en reniflant

le breuvage, mais je crois que je vais m'abstenir.

— Cette visite n'était finalement pas une très bonne idée, concéda Eileen toute dépitée.

— Ne dis pas de bêtises ! Venir en Écosse sans visiter de distilleries aurait été un sacrilège ! Et nous, nous savons bien qu'Holly n'a pas besoin de boire du whisky pour voir les monstres des lacs !

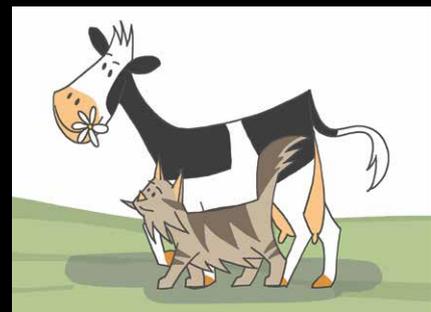
Les trois amis éclatèrent de rire, et c'est d'excellente humeur qu'ils remontèrent dans la voiture d'Eileen pour reprendre la route en direction des Hautes Terres, à la recherche des vaches des Highlands.

À suivre... 🐾



POUR LES ÉLEVEURS QUI VISENT LOIN...
FÜR ZÜCHTER MIT WEITBLICK...

HOLSTEIN SHOP



DANS LES HOLSTEIN NEWS DE MAI, VOUS POURREZ SUIVRE LE DERNIER CHAPITRE DU RÊVE D'HOLLY ET CONNAÎTRE ENFIN LA FIN DE SES PALPITANTES AVENTURES ÉCOSSAISES.

DE PLUS, DANS LE COURANT DE L'ÉTÉ NOUS ALLONS ÉDITER LE RÊVE D'HOLLY SOUS LA FORME D'UN PETIT LIVRE ILLUSTRÉ QUE VOUS POURREZ VOUS PROCURER EN EXCLUSIVITÉ DANS LE HOLSTEIN SHOP.

2016

5 mars 2016	Expo Holstein Glâne-Veveyse Espace Gruyère, Bulle	9 avril 2016	Expo régionale Hinterland-Pfaffnau Kieswerk-Hüswil / LU
5 mars 2016	Expo Holstein Bière	9 avril 2016	Expo régionale Baldeggersee / Seetal Ecole d'agriculture, Hohenrain
12 mars 2016	13e Expo d'élite d'Argovie, Vianco Arena, Brunegg	9 avril 2016	50e anniversaire de la FSBB, Orbe
19 mars 2016	Arc Jurassien Expo, Saignelégier	17 avril 2016	Expo Mittelland Areal des Seelandheims, Worben
24 mars 2016	Assemblée des délégués Forum Fribourg	30 avril 2016	La Ferme en Ville Estavayer-le-Lac
1 avril 2016	Swiss National Sale Espace Gruyère, Bulle	17-19 juin 2016	Confrontation européenne, Colmar (F)
2 avril 2016	EXPO Bulle Espace Gruyère, Bulle	2 juillet 2016	Holstein Awards Vianco Arena, Brunegg

ONT COLLABORÉ À CE NUMÉRO

Rédaction :

Pascal Monteleone
Maryline Guldin
Olivier Buchs
Timothée Neuenschwander
Qualitas
Adrian Haldimann (EXPO Bulle)
Joël Bader (illustrations)

Edition, abonnements :

Fédération suisse d'élevage Holstein
Rte de Grangeneuve 27
CH-1725 Posieux
Tél. : 026 305 59 00
info@holstein.ch
www.holstein.ch

Impression :

Imprimerie MTL SA
Rte du Petit-Moncor 12
CH-1725 Villars-sur-Glâne
Tél. : 026 401 13 13
Fax : 026 401 13 15
imprimerie@mtlsa.ch
www.mtlsa.ch

Traduction :

Gilles Bolliger

Tirage :

Français : 800 exemplaires
Allemand : 1'500 exemplaires

Parution :

5 fois par an

PROCHAINE PARUTION: MAI 2016 - SEMAINE 19 (09.05-15.05.16)



La Paigre Aftershock FANNY, Juillerat François, Lajoux, JU